

SURFACE METAL RACEWAYS HBL3000 ELBOWS

CANALISATIONS MÉTALLIQUES DE SURFACE HBL3000 COUDES

CANALETAS METÁLICAS DE SUPERFICIE HBL3000 CODOS

Installation Instructions

Directives de montage

Instrucciones de instalación

GENERAL INFORMATION

English

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with the individual raceway fittings. Refer to installation instructions for wiring device or communications device to be installed in cover or base.
- CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- NOTICE:** For indoor use only.
- NOTICE:** In accordance with the NEC® and CEC®, data/communications circuits must be separated from lighting/power circuits.
- Use screws appropriate for the type of surface. All bases must be securely fastened to surface.
- Maximum gap between raceway bases and adjacent raceway bases and/or fittings: 1/16 inch, 1.5 mm.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

- AVIS -** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les accessoires individuels de canalisation. Se reporter aux notices de montage pour le câblage des dispositifs électriques ou de communication à être installés sur les couvercles ou dans la base.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- AVIS -** Pour usage à l'intérieur seulement.
- Avis -** Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'éclairage/d'énergie.
- Utiliser des vis convenant au type de surface. Toutes les bases doivent être solidement fixées à la surface.
- L'écart maximum entre les bases de canalisation adjacentes ou les accessoires est de 1,5 mm.

INFORMACIÓN GENERAL

Español

- AVISO -** Para ser instalado por un electricista competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada accesorio para la canaleta. Véanse las instrucciones de instalación para los dispositivos de cableado o los dispositivos de comunicaciones que se instalarán en la tapa o en la base.
- ¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la energía antes de instalar. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- AVISO:** Exclusivamente para uso en interiores.
- AVISO -** De conformidad con la Norma oficial mexicana, los circuitos de datos/comunicaciones deben estar separados de los circuitos de iluminación/energía eléctrica.
- Usar tornillos apropiados para el tipo de superficie. Todas las bases deben estar firmemente fijadas a la superficie.
- Separación máxima entre las bases de una canaleta y las bases y/o accesorios de la canaleta adyacente: 1,5 mm.

INTERNAL CORNER COUPLING / COUDE INTÉRIEUR / CODO INTERNO — HBL3017TCEIV / HBL3017TCEGY

For use as an internal elbow:

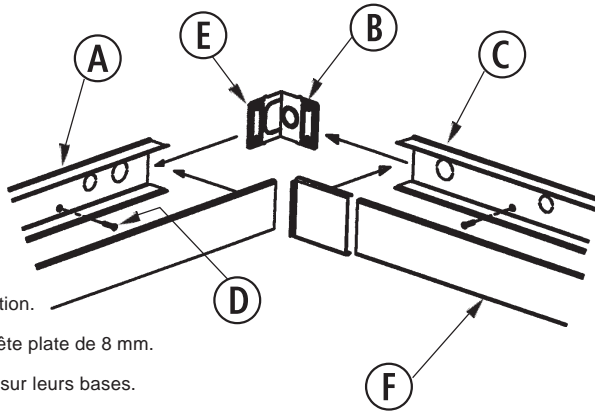
- Raceway base.
- Insert corner coupling into raceway.
- Insert raceway into coupling.
- Fasten raceway bases to wall using #8 flat head fasteners 5/16 (8mm) head size.
- Tighten screws securely.
- Snap raceway covers onto raceway base.

Pour utilisation comme coude intérieur :

- Base de canalisation.
- Insérer le raccord de coin dans la canalisation.
- Insérer la canalisation dans l'accessoire.
- Fixer les bases au mur avec des vis n° 8, tête plate de 8 mm.
- Serrer les vis solidement.
- Enclencher les couvercles de canalisation sur leurs bases.

Para usar como codo interno :

- Base de canaleta.
- Insertar la unión de esquina en la canaleta.
- Insertar la canaleta en la unión.
- Fijar las bases de canaleta a la pared usando tornillos n° 8, cabeza plana de 8 mm.
- Ajustar los tornillos firmemente.
- Enganchar las tapas de la canaleta.

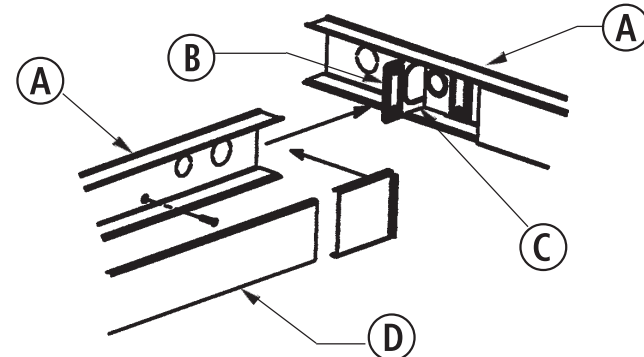


MAYBE USED AS A FEED THROUGH FITTING AS SHOWN.
PEUT SERVIR D'ACCESSOIRE POUR LE PASSAGE DES FILS.
PUEDE USARSE COMO ACCESORIO POR EL PASO DE LOS CONDUCTORES.

- Raceway bases.
- Insert corner coupling into raceway.
- Opening of coupling allows for feed thru of wires.
- Raceway covers.

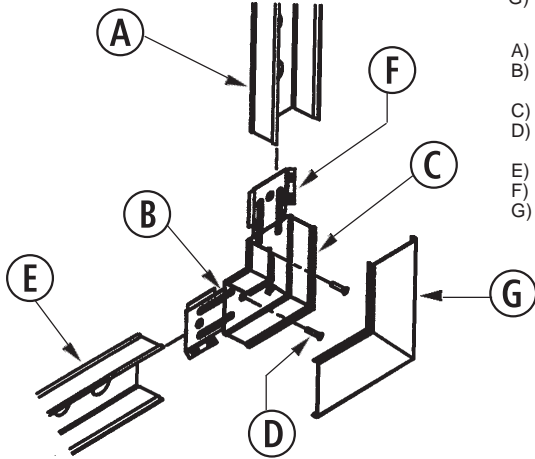
- Bases de canalisation.
- Insérer le raccord de coin dans la canalisation.
- L'ouverture dans le raccord est pour le passage des fils.
- Couvercles de canalisations.

- Bases de canaleta.
- Insertar la unión de esquina en la canaleta.
- La abertura en la unión permite el paso de los conductores.
- Tapas de canaletas.



90° FLAT ELBOW / COUDE PLAT / CODO PLANO
— HBL3011EIV / HBL3011EGY

- A) Raceway base.
- B) Knockout holes for elbow base mounting.
- C) Insert elbow base into raceway.
- D) Fasten elbow base to wall using #8 flat head fasteners 5/16 (8mm) head size.
- E) Insert raceway into elbow.
- F) Tighten screws securely.
- G) Snap on elbow covers.

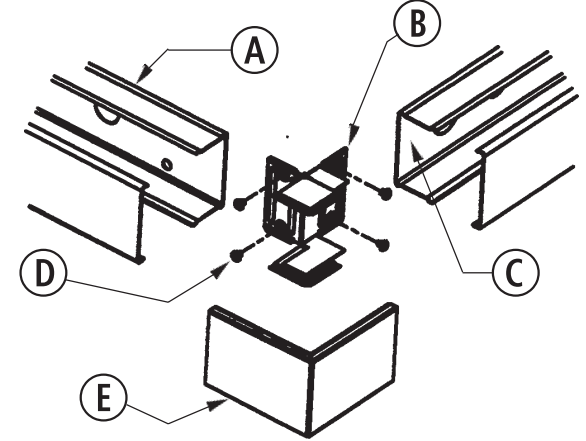


- A) Base de canalisation.
- B) Enlever les débouchures nécessaires au montage de la base du coude.
- C) Insérer la base du coude dans la canalisation.
- D) Fixer la base du coude au mur avec des vis n° 8, tête plate de 8 mm.
- E) Insérer la canalisation dans le coude.
- F) Serrer les vis solidement.
- G) Enclencher les couvercles du coude.

- A) Base de canaleta.
- B) Quitar las piezas removibles que sean necesarios por el montaje de la base del codo.
- C) Insertar la base del codo en la canaleta.
- D) Fijar la base del codo a la pared usando tornillos n° 8, cabeza plana de 8 mm.
- E) Insertar la canaleta en el codo.
- F) Ajustar los tornillos firmemente.
- G) Enganchar las tapas del codo.

EXTERNAL CORNER COUPLING / COUDE EXTÉRIEUR / CODO EXTERNO
— HBL3018AEIV / HBL3018AEGY

- A) Fasten raceway base to wall using #8 flat head fasteners 5/16 (8mm) head size.
- B) Insert corner coupling into raceway.
- C) Insert raceway into corner coupling.
- D) Tighten screws securely.
- E) Snap elbow cover onto raceway.



- A) Fixer la base de canalisation au mur avec des vis n° 8, tête plate de 8 mm.
- B) Insérer le raccord de coin dans la canalisation.
- C) Insérer la canalisation dans le raccord.
- D) Serrer les vis solidement.
- E) Enclencher le couvercle du coude sur la canalisation.

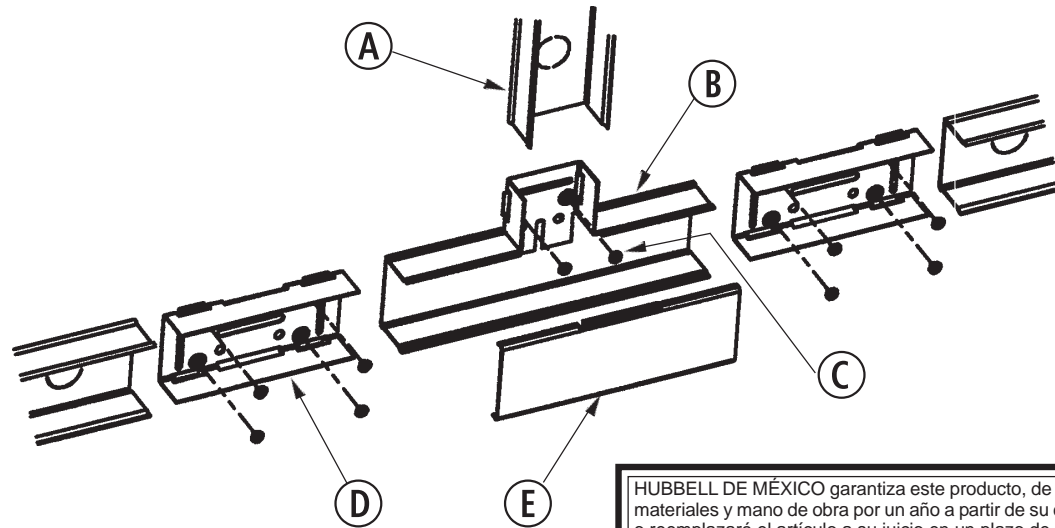
- A) Fijar la base de canaleta a la pared usando tornillos n° 8, cabeza plana de 8 mm.
- B) Insertar la unión de esquina en la canaleta.
- C) Insertar la canaleta en la unión.
- D) Ajustar los tornillos firmemente.
- E) Enganchar la tapa del codo en la canaleta.

TEE / «T» — HBL3015EIV / HBL3015EGY

- A) Raceway base.
- B) Insert tee into raceway.
- C) Tighten screws securely.
- D) Connect to raceway using couplings provided.
- E) Snap tee cover onto tee.

- A) Base de canalisation.
- B) Insérer le «T» dans la canalisation.
- C) Serrer les vis solidement.
- D) Raccorder à la canalisation avec les raccords fournis.
- E) Enclencher le couvercle du «T» sur le «T».

- A) Base de canaleta.
- B) Insertar el «T» en la canaleta.
- C) Ajustar los tornillos firmemente.
- D) Unir a la canaleta usando las uniones provistas.
- E) Enganchar la tapa del «T» sobre el «T».



HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
 Av. Coyoacán # 1051 Tel.:(5)575 - 2022
 México, D.F. 03100 FAX: (5)559 - 8626